```
<sup>1</sup> . Moreover David and the
ניבדל 25:1
                                     ושַׂרֵי
                                                     הַצַבַא
                                                                לעברה
                                                                                           אָסֶךּ
                                                                                                  והימן
                                                                                                                   captains of the host
     u·ibdl
                             duid u·shri
                                                     e·tzba
                                                                1.obde
                                                                              l·bni
                                                                                          asph
                                                                                                  u·eimn
                                                                                                                   separated to the service of
     and he-is-cseparating David and chiefs-of the host for service to sons-of Asaph and Heman
                                                                                                                   the sons of Asaph, and of
                                                                                                                   Heman, and of Jeduthun,
                                                          בָּנָבֶלִים בִּכִנַּרוֹת
             הַנָּבִיאִים
                               הנבאים
                                                                                     ובמצלתים
                                                                                                                   who should prophesy with
               e·nbiaim e·nbaim
the·prophets the·ones-nprophesying
u·iduthun
                                                             b.knruth b.nblim u.b.mtzlthim
                                                                                                                   harps, with psalteries, and
and · Jeduthun
                                                             in·harps in·zithers and·in·cymbals
                                                                                                                   with cymbals: and the
                                                                                                                   number of the workmen
                                אנשי
                                            לַעֲבֹדָתָם מִלָּאכָה
              מספרם
                                                                                                                   according to their service
u·iei msphr·m anshi mlake l·obdth·m and·he-wasbo number-of·them mortals-of work to·servitude-of·them
                                                                                                                   was:
לבני 25:2
                                              וּנְתַנְיָה
                                                                                                יד על
                                                                                                                   <sup>2</sup> Of the sons of Asaph;
                        זכור
                                 וִיוֹסֶף
                                                              ואשראלה
                                                                                                                   Zaccur, and Joseph, and
                                                                                        asph ol id
     1.bni
                 asph zkur u·iusph
                                            u \cdot nthnie
                                                              u·ashrale
                                                                             bni
                                                                                                                   Nethaniah, and Asarelah,
     to·sons-of Asaph Zaccur and·Joseph and·Nethaniah and·Asharelah sons-of Asaph on hand-of
                                                                                                                   the sons of Asaph under the
                                                                                                                   hands of Asaph, which
קּנְבָּא
asph e·nba
                               יִדֵי - עַל
                                               הַמֶּלֶךְ
                                                                                                                   prophesied according to the
                               ol - idi
                                               e \cdot mlk
                                                                                                                   order of the king.
Asaph the one-nprophesying on hands-of the king
                                                                                                                   3 Of Jeduthun: the sons of
לידותוו 25:3
                                        נְדַלְיָהוּ
                                                  וצרי
                             ידותוו
                                                             וישעיהו
                                                                                        ומתתיהו
                                                                                                                   Jeduthun; Gedaliah, and
    1.iduthun
                 bni
                             iduthun gdlieu u \cdot tzri u \cdot ishoieu
                                                                            chshbieu u·mththieu
                                                                                                        shshe
                                                                                                                   Zeri, and Jeshaiah,
     for Jeduthun sons-of Jeduthun Gedaliah and Zeri and Jeshaiah Hashabiah and Mattithia six
                                                                                                                   Hashabiah, and Mattithiah,
                                                                                                                   six, under the hands of their
                                                                                הדות - עַל
ידי על
              אַבִיהַם
                                ידותון
                                           בַּכְנוֹר
                                                        הַנָּבַא
                                                                                                                   father Jeduthun, who
ol idi
             abi.em
                               iduthun b.knur
                                                    e·nba
                                                                               ol - eduth
                                                                                                                   prophesied with a harp, to
on hands-of father-of·them Jeduthun in·the·harp the·one-"prophesying on to-acclaim-of
                                                                                                                   give thanks and to praise
                                                                                                                   the LORD.
                    ליהוה
11.ell
                    l·ieue
and to mpraise of to Yahweh
                                                                                                                   4 Of Heman: the sons of
                                                      עויאַל
להימן 25:4
                בני
                          בַּקּיָהוּ הֵימָן
                                          מתניהו
                                                               שבואל
                                                                        וירימות
                                                                                                  חנני
             #∓
bni
                                                                                                                   Heman; Bukkiah,
Mattaniah, Uzziel, Shebuel,
                         eimn bqieu
                                         mthnieu ozial shbual u·irimuth
     1.eimn
                                                                                       chnnie
                                                                                                  chnni
     for·Heman sons-of Heman Bukkiah Mattaniah Uzziel Shebuel and·Jerimoth Hananiah Hanani
                                                                                                                   and Jerimoth, Hananiah,
                                                                                                                   Hanani, Eliathah, Giddalti,
                                                                  מַחֲזִיאוֹת הוֹתִיר
גַדַּלְתִּי אֱלִיאַתַה
                     וַרֹמַמִתִי~עֵזֵר
                                                        מלותי
                                        יָשְׁבְּקָשָׁה
                                                                                                                   and Romamtiezer,
Joshbekashah, Mallothi,
aliathe gdlthi u·rmmthi~ozr ishbqshe mluthi euthir mchziauth
Eliathah Giddalti and Romamti~Ezer Joshbekashah Mallothi Hothir Mahazioth
                                                       mluthi euthir mchziauth:
                                                                                                                   Hothir, [and] Mahazioth:
                                                                                                                   <sup>5</sup> All these [were] the sons
            קהימָן בָנִים אֵלֵה -
                                                       בּמֶּלֶךְ
                                      חֿוַה
                                                                  בִּדְבָרֵי
           - ale bnim l'eimn chze
                                                                                                                   of Heman the king's seer in
                                                               b·dbri
    k1
                                                      e \cdot mlk
                                                                               e·aleim
                                                                                                                   the words of God, to lift up
     all-of these sons to Heman vision-seer-of the king in words-of the Elohim
                                                                                                                   the horn. And God gave to
                                                                                                                   Heman fourteen sons and
לָהָרִים
                                               הָאֱלֹהִים
                                                            להימן
                                                                     ובנות עשר אַרְבַּעַה בַּנִים
                     וַיָּתֵּן קֶּרֶן
                                                                                                                   three daughters.
1.erim
                     grn u·ithn
                                             e \cdot aleim
                                                         l·eimn bnim arboe oshr u·bnuth
to·to-craise-up-of horn and·he-is-giving the·Elohim to·Heman sons four
                                                                                    ten and daughters
: שׁלושׁ
shlush:
three
                                                                                                                   6 All these [were] under the
בל 25:6
            ידי - על אלה -
                                                       בשיר
                                     אַבִיהַם
                                                                    בית
                                                                               יָהוָה
                                                                                                                   hands of their father for
            - ale ol - idi
                                                                                      b·mtzlthim nblim
    k1
                                      abi.em
                                                      b·shir
                                                                    hith
                                                                               ieue
                                                                                                                   song [in] the house of the
    all-of these on hands-of father-of them in the song house-of Yahweh in cymbals zithers
                                                                                                                   LORD, with cymbals,
                                                                                                                   psalteries, and harps, for the
וְכִנּרוֹת
                                                    יְדֵי עַל
          לַעֲבֹרַת
                            בית
                                       הַאֱלֹהַים
                                                                   הַמֶּלֶךְ
                                                                             אָסַף ס
                                                                                                                   service of the house of God,
u·knruth l·obdth
                                                  ol idi
                                                                           s asph u·iduthun
                           bith
                                      e·aleim
                                                                   e \cdot mlk
                                                                                                                   according to the king's
and harps for service-of house-of the Elohim on hands-of the king Asaph and Jeduthun
                                                                                                                   order to Asaph, Jeduthun,
                                                                                                                   and Heman.
u·eimn
and · Heman
                                    עם - עם
om - achi·em
                                                                                                                   <sup>7</sup> So the number of them,
                                                                מִלִּמָּדֵי
                   מָסְפַּרָם
                                                                                                                   with their brethren that were
                   msphr·m
                                                               mlmdi
                                                                                        - shir l·ieue
     and·he-was<sup>bc</sup> number-of·them with brothers-of·them ones-being-mtaught-of song for·Yahweh
                                                                                                                   instructed in the songs of
                                                                                                                   the LORD, [even] all that
                                                                                                                   were cunning, was two
כָּל
       - הַמֶּבִין
                                   מאתים
                                                  ושמונה שמונים
                                                                                                                   hundred fourscore and
                                   mathim
                                                 shmunim u shmune :
k1
      - e∙mbin
                                                                                                                   eight.
all-of the one-cunderstanding two-hundreds eighty and eight
                                                                                                                   ^{\mbox{\scriptsize 8}} . And they cast lots, ward
                                                                                     כַנָּדוֹל
                             לְעָמַת מִשְׁמֵרֵת גּוֹרָלוֹת
                                                                      כַקּמון
                  פַקְטן רְעָמַת מִשְטֶרֶת גּוּרָכות קּיבְקַטן קיקנות k∙qtn
                                                                                                                   against [ward], as well the small as the great, the
    u·iphilu
                                                                                     k•gdul
     \texttt{and} \cdot \texttt{they-are-}^\texttt{c} \texttt{casting lots-of charge} \quad \texttt{to} \cdot \texttt{correspond-with as} \cdot \texttt{the} \cdot \texttt{small as} \cdot \texttt{the} \cdot \texttt{great}
                                                                                                                   teacher as the scholar.
                     פ: תַלְמִיד - עם
```

הַגּוֹרַל ליוסף 25:9 837 הַראשון לָאָסֶף נְדַלְיָהוּ השני הוא u·itza e•gurl $e \cdot rashun \quad l \cdot asph$ $1 \cdot iusph$ qdlieu e·shni eua and he-is-coming-forth the lot the first for Asaph for Joseph Gedaliah the second he

⁹ Now the first lot came forth for Asaph to Joseph: the second to Gedaliah, who with his brethren and sons [were] twelve:

ילְייִר שְׁיֵּים וּאֶבְיי יְשְׁיֵם יוּשְׁהָיו u-achi·u u-bni·u shnim oshr : and·brothers-of·him and·sons-of·him two ten

- 25:10 אָשֶׁרְשׁי פְּנֵיוּ בְּנָיוּ בְּנִיוּ הַשְּׁלְשׁי : e·shlshi zkur bni·u u·achi·u shnim oshr : the·third Zaccur sons-of·him and·brothers-of·him two ten
- 25:11 אָבֶּר לְּיצְרָי e-rbioi l·itzri bni·u u·achi·u shnim oshr : the-fourth for·Izri sons-of·him and-brothers-of·him two
- 25:12 אָשֶׁר שָׁנִים הָחָמִישִׁי פּרָנִיו וְתְנְיְהוּ הַחְמִישִׁי e-chmishi nthnieu bni-u u-achi-u shnim oshr : the-fifth Nethaniah sons-of-him and-brothers-of-him two ten
- יַ עָשֶׂר שְׁנִים בְּקְיָהוּ הַשְּׁשִׁי 25:13 בְּקְיָהוּ הַשְּׁשִׁי e·shshi bqieu bni·u u·achi·u shnim oshr: the·sixth Bukkiah sons-of·him and·brothers-of·him two ten
- 25:14 יְשַׂרְאֶלֶה הַשְּׁרְאֵי e·shboi ishrale bni·u u·achi·u shnim oshr: the·seventh Jesharelah sons-of·him and·brothers-of·him two ten
- 25:15 אָשֶּׁר שְׁעֵיה רְּשְׁמִינְי (שְׁשֶׁרָה הְּשְׁמִינְי (בְּלֵיו וְשְׁשְׁרָה הְּשְׁמִינְי (בּּאָמוּנְי (בְּלִיו וְשִׁשְׁרָה הּיִּאָמוּנְי (e-shmini ishoieu bni·u u-achi·u shnim oshr the-eighth Jeshaiah sons-of·him and-brothers-of·him two ten
- 25:16 אָשֶׁר שָׁנִים בּרָיו מַתְּרְהָהּ הַהְשְּׁשִׁעִי e-thshioi mthnieu bni·u u-achi·u shnim oshr : the·ninth Mattaniah sons-of·him and·brothers-of·him two ten
- 25:17 אָשֶּׁר שְׁמְעִי הְעֲשִׂירִי (אֶמֶּי הְעָשִׂירִי פּרּיoshiri shmoi bni·u u·achi·u shnim oshr: the·tenth Shimei sons-of·him and·brothers-of·him two ten
- 25:18 אָשֶׁר שְׁמֶּר לְשְׁהֵּי הְּנְיִם בְּנְיִוּ עֲזַרְאֵל עְשֶׂר עַשְׁהֵי oshthi oshr ozral bni·u u·achi·u shnim oshr : one-of ten Azarel sons-of·him and brothers-of·him two ten
- 25:19 אָשֶׁר שְׁנֵים רְשְׁלֶּה הְשְׁנֵים רְאָרָיוּ בְּנְיוֹ רְהְשַׁבְיָה עְשֶׂר הְשְׁנֵים e-shnim oshr l·chshbie bni·u u·achi·u shnim oshr the·two ten for·Hashabiah sons-of·him and·brothers-of·him two ten
- 25:20 אָשֶּׁר שְׁבָּאֵל עְשֶּׁר לְשָׁה 1 · shlshe oshr shubal bni·u u·achi·u shnim oshr : for·three ten Shubael sons-of·him and brothers-of·him two ten
- 25:21 אָשֶּׁר לְשִׁרֶבְּעָה 1-arboe oshr mththieu bni·u u·achi·u shnim oshr stor·four ten Mattithiah sons-of·him and brothers-of·him two ten
- 25:22 אָשֶּׁר שָׁעֵּים עָשֶׂר לְּיֵרְמוֹת עָשֶׂר לְּיָרְמוֹת עָשֶׂר לְיִרְמוֹת עָשֶׂר לְיִרְמוֹת עָשֶׂר לְיִרְמוֹת עָשֶׂר לְיִרְמוֹת נְיִשְׁר לִירְמוֹת עִשְׂר לְיִרְמוֹת נוֹע מוֹת shnim oshr: for·the·five ten for·Jerimoth sons-of·him and·brothers-of·him two ten
- 25:23 אָשֶּׂר לְשָׁנֵים וְאֶחָיוֹ בְּנָיוֹ לְחֲנַנְיָהוֹּ עָשֶׂר לְשׁשָּׁה 1 · shshe oshr l · chnnieu bni · u u · achi · u shnim oshr : for · six ten for · Hananiah sons - of · him and · brothers - of · him two ten
- 25:24 אָשֶּׁר שְׁנֵים אָשֶּׁר לְשֶׁבְעָה אָנִים אָשֶּׁר לְשֶׁבְעָה אַנִּים אָשֶּׁר לְשֶׁבְעָה אַנִּים אַיּרוּ א 1 - shboe oshr 1 - ishbgshe bni · u u · achi · u u · achi · u shnim oshr : for · seven ten for · Joshbekashah sons - of · him and · brothers - of · him two ten
- 25:25 אָשֶּׁר שְׁשֶּׁר לְּשְׁמוֹנְה 1 · shmune oshr 1 · chnni bni · u u · achi · u usachi · u shnim oshr : for · eight ten for · Hanani sons - of · him and · brothers - of · him two ten
- 25:26 אָשֶּׁר שְׁנֵּים לְּמָלּוֹתִי עָשֶּׁר לְּתְשְּׁעָה 1 thshoe oshr 1 mluthi bni u u achi u shnim oshr : for·nine ten for·Mallothi sons-of·him and brothers-of·him two ten
- 25:27 אָשֶׂרִים לְּעֶשֶׂרִים לְּעֶשֶׂרִים וְאֶלִיתְה לְעֶשֶׂרִים 1·oshrim l·alithe bni·u u·achi·u shnim oshr : for·twenty for·Eliathah sons-of·him and·brothers-of·him two ten

- ¹⁰ The third to Zaccur, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ¹¹ The fourth to Izri, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ¹² The fifth to Nethaniah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ¹³ The sixth to Bukkiah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ¹⁴ The seventh to Jesharelah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ¹⁵ The eighth to Jeshaiah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ¹⁶ The ninth to Mattaniah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ¹⁷ The tenth to Shimei, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ¹⁸ The eleventh to Azareel, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- 19 The twelfth to Hashabiah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ²⁰ The thirteenth to Shubael, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ²¹ The fourteenth to Mattithiah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ²² The fifteenth to Jeremoth, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- The sixteenth to Hananiah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ²⁴ The seventeenth to Joshbekashah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ²⁵ The eighteenth to Hanani, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ²⁶ The nineteenth to Mallothi, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ²⁷ The twentieth to Eliathah, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:

- 25:28 אָשֶּׁר שְׁנֵים לְּאֶחָרי וְשָשְּׁרִים לְּאֶחָרי ! אָשֶּׁר שְׁנִים בּוְאָבָר שְׁנִים בּוְאָבָר וּ בְּנָיו לְהוֹתִיר וְעָשְׂרִים לְאֶחָר ! 1-achd u·oshrim l·euthir bni·u u·achi·u shnim oshr : for one and twenty for Hothir sons-of him and brothers-of him two ten
- 25:29 אָשֶּׁרִים לְּשְׁנֵים אַנְיִים לְּשְׁנֵים אַנְיִים לְשְׁנֵים אַנְיִים לְשְׁנֵים אַנְיִים לְשְׁנֵים אַנְיִים לְשְׁנֵים אַנִיים אַנְיִים לְשְׁנֵים אוֹאַרִים לְשְׁנֵים אוֹאַרִים לְשְׁנֵים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לִשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לִשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים אוֹאַרִים לְשְׁנִים לְשְׁנִים לְשְׁנִים לְישְׁנִים לְּישְׁרָים לְישְׁנִים לְישְׁנִים לְישְׁנִים לְישְׁנִים לְישְׁרָּים לְישְׁנִים לְישְׁבְּים לְישְׁנִים לְּישְׁרָּים לְישְׁנִים לְּישְׁנִים לְישְׁנִים לְּישְׁנִים לְּישְׁרָּים לְּישְׁרָּים לְּשְׁנִים לְּישְׁרָּים לְּישְׁנִים לְּישְׁנִים לְּישְׁנִים לְּישְׁנִים לְּישְׁנִים לְּישְׁנִים לְּישְׁנִים לְּישְׁרָּים לְּישְׁנִים לְּישְׁרָּים לְּישְׁרְּים לְּישְׁרָּים לְּישְׁרָּים לְּישְׁרָּים לְּישְׁרָּים לְּישְׁרִים לְישְׁרִים לְּישְׁרִים לְּישְׁרִים לְּישְׁרִים לְּישְׁרִים לְּישְׁרְים לְּישְׁרְים לְּיִים לְּישְׁרָּים לְּיִים לְּישְׁרָים לְּישְׁרָים לְּיִים לְּישְׁרָּים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּישְׁרָּים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּיִים לְּישְׁרָּים לְּיִים לְּים לְּישְׁרָּים לְישְׁרְים לְּיים לְּיים לְּיִים לְּיים לְיים לְייִים לְּיים לְּיים לְּיים לְּיִים לְּיים לְּיים לְּיִים לְּיים לְּיים לְּיים לְּיים לְּייִים לְּיים לְּיים לְּיים לְּיים לְּיים לְּיים לְּיבְּים לְּייבְּים לְּייִים לְּיבְּים לְּיבְּים לְּיבְים לְּיבְּים לְייבְּיבְּים לְּיבְּיבְּים לְּיבְּיבְים לְּיבְּיבְים לְּיבְּיבְּים לְּיבְּים לְּיבְּיבְּים לְּיבְּיבְּים לְּיבְּים
- 25:30 אָשֶּׁר שְׁנִּים וְשֶׁשְּׁרִים לְּשְׁלֹשְׁה וְשֶׁשְׁרִים לְשְׁלֹשְׁה hishlshe usoshrim lenchziauth bnisu usachisu shnim oshristorthree andstwenty for Mahazioth sons-of him and sprothers-of him two ten
- 25:31 אָשֶׁרִים 'שְׁשָּׁרִים 'שְׁשָּׁרִים 'שְׁשָּׁרִים 'אַמְרָבּ 'שְׁשָּׁרִים 'אַמָּרָם' ווּשְׁשָּׁרִים 'אַמָּרָם' ווּמיקוּיאַנָּיָל ווּמיקוּיאַנָּיל ווּמיקוּיאַנּיל ווּמיקוּיאַנּיל ווּמיקוּיאַנּיל ווּמיקוּיאַנּיל ווּמיקוּיאַנּיל ווּמיקוּיאַנּיל ווּמיקוּיאַניים ווּמיקויים ווּמיקוים ווימיקוים ווימ

- ²⁸ The one and twentieth to Hothir, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ²⁹ The two and twentieth to Giddalti, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ³⁰ The three and twentieth to Mahazioth, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve:
- ³¹ The four and twentieth to Romamtiezer, [he], his sons, and his brethren, [were] twelve.